

ZMLUVA

**o poskytnutí dotácie z finančných prostriedkov rozpočtovej rezervy predsedu vlády Slovenskej republiky uzavretá v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
(ďalej „zmluva“)**

Zmluvné strany:

Poskytovateľ

Poskytovateľ:

Sídlo:

V mene ktorého koná:

IČO:

Bankové spojenie:

Číslo účtu v tvare IBAN:

(ďalej len „poskytovateľ“)

Úrad vlády Slovenskej republiky

Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1

Ing. Igor Federič

vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky

00151513

Štátna pokladnica, Bratislava

SK96 8180 0000 0070 0006 0195

a

Prijímateľ

Prijímateľ:

Sídlo:

V mene ktorého koná:

IČO:

Bankové spojenie:

Číslo účtu v tvare IBAN:

(ďalej len „prijímateľ“)

(poskytovateľ a prijímateľ spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Brániť sa oplatí Slovensko

Čsl. Parašutistov 23, 831 03 Bratislava

RNDr. Pavel Hapák, predseda

42361036

Tatra banka, a.s., Bratislava

SK75 1100 0000 0029 2091 3303

Čl. I.

Účel a predmet zmluvy

1. Účelom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie prijímateľovi na realizáciu aktivít s účelovým určením (ďalej „dotácia“), a to za podmienok stanovených v tejto zmluve a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a internými predpismi poskytovateľa.

2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi dotáciu v **sume 15.000,00 EUR** (slovom: pätnásťtisíc eur) a záväzok prijímateľa použiť dotáciu v plnej výške na **bežné výdavky s účelovým určením na realizáciu projektu ochrany spotrebiteľov - vydávanie náučných brožúr; realizácia a prevádzka internetových stránok; zabezpečenie odb. diskusií; realizácia analýz a prieskumov.** Dotácia bude použitá v súlade so štruktúrovaným rozpočtom, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.

Čl. II.

Podmienky poskytnutia a použitia dotácie

1. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ sa zaväzuje použiť ju v zmysle § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej „zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy“) a v súlade s účelovým určením uvedeným v čl. I. ods. 2 tejto zmluvy.
2. Poskytovateľ poukáže finančné prostriedky uvedené v čl. I. tejto zmluvy bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy najneskôr v lehote 10 pracovných dní po nadobudnutí účinnosti zmluvy. Finančné prostriedky sa považujú za poskytnuté prijímateľovi dňom ich odoslania z účtu poskytovateľa na účet prijímateľa.
3. Prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ustanovenia § 6 a § 7 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej „zákon o verejnom obstarávaní“), je pri čerpaní dotácie povinný postupovať v zmysle citovaného zákona.
4. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I tejto zmluvy je prijímateľ povinný použiť a vyúčtovať **v termíne do 30.11.2014.** V prípade, že zo všetkých okolností je zrejmé, že uvedený termín použitia a/alebo vyúčtovania dotácie nebude prijímateľom dodržaný, je prijímateľ povinný na základe zdôvodnenej písomnej žiadosti požiadať poskytovateľa najneskôr 20 kalendárnych dní pred uplynutím stanoveného termínu použitia a/alebo vyúčtovania dotácie o predĺženie termínu použitia a/alebo vyúčtovania dotácie.
5. Vyúčtovanie v zmysle bodu 4. tohto článku zmluvy musí obsahovať:
 - a) vecné vyhodnotenie zrealizovaných aktivít (vrátane priloženej fotodokumentácie), z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu dohodnutého v čl. I tejto zmluvy;
 - b) finančné vyúčtovanie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie, a to najmä: daňové doklady - faktúry s náležitosťami podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, kúpne zmluvy, zmluvy o dielo, objednávky, dodacie listy, preberacie protokoly, výpisy z účtu o prijatí dotácie, výberoch, bezhotovostných platbách a pod.
 - c) súčasťou vyúčtovania je tiež :
 - ca) celková rekapitulácia výdavkov,
 - cb) vyčíslenie výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie,
 - cc) vyčíslenie čistých výnosov,
 - cd) zoznam predložených účtovných dokladov,
 - ce) písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) štatutárneho zástupcu prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
 - cf) uvedenie miesta, kde sa originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa nachádzajú,
 - d) prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ustanovenia § 6 a § 7 zákona o verejnom obstarávaní je povinný predložiť dokumentáciu z použitého postupu verejného obstarávania (§ 21 zákona o verejnom obstarávaní).

Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá štatutárny zástupca prijímateľa.

6. Poskytovateľ si vyhradzuje právo vrátenia poskytnutej dotácie v prípade, ak prijímateľ do 30 dní od podpísania zmluvy obidvomi zmluvnými stranami nedoloží čestné vyhlásenia originálmi potvrdení, vyžadovaných v oznámení o schválení dotácie.
7. Prijímateľ sa zaväzuje, že výdavky ktoré sú financované z prostriedkov dotácie, poskytnutej na základe tejto zmluvy, nebudú duplicitne hrazené aj z iných zdrojov.
8. Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v tejto zmluve, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať zamestnanec ekonomického odboru, resp. odboru kontroly a boja proti korupcii (ďalej „zamestnanec poskytovateľa“) v zmysle zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť zamestnancom poskytovateľa výkon tejto kontroly.
9. Prijímateľ je povinný bezodkladne vrátiť poskytovateľovi dotáciu, alebo jej časť, ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy s tým, že :
 - a) povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. II bodu 5 písm. a), b) c) a d) tejto zmluvy. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky finančných prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení neoprávneného použitia prostriedkov od poskytovateľa;
 - b) prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi aj tú časť prostriedkov, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na použitie a vyúčtovanie dotácie v zmysle čl. II bodu 4 tejto zmluvy. Nevyčerpanú časť dotácie do výšky 1 euro nie je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi ako zúčtovanie dotácie;
 - c) prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi aj finančné prostriedky, ktoré neboli použité na dohodnutý účel uvedený v čl. I tejto zmluvy z dôvodu, že prijímateľ sa stal úpadcom, voči majetku prijímateľa je začaté alebo vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, v reštrukturalizácii, bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči prijímateľovi vedený výkon rozhodnutia;
 - d) ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol prijímateľ nepravdivé alebo neúplné údaje, je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa, kedy poskytovateľ prijímateľa vyzval na vrátenie finančných prostriedkov z dôvodu zistenia takých skutočností;
 - e) prijímateľ sa zaväzuje, že v prípade porušenia zákazu duplicitného financovania dotácie, ktorý je vymedzený v bode 7 tohto článku, je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi dotáciu v rozsahu, v akom došlo k porušeniu tejto povinnosti. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení neoprávneného použitia finančných prostriedkov od poskytovateľa.
10. Prostriedky z dotácie, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa bodu 9 tohto článku zmluvy:

- a) v priebehu rozpočtového roka 2014 vráti na výdavkový účet poskytovateľa **IBAN SK96 8180 0000 0070 0006 0195** s uvedením **V- symbolu „01“** a zároveň zašle ekonomickému odboru poskytovateľa avízo o platbe,
- b) po skončení rozpočtového roka 2014 vráti na depozitný účet poskytovateľa **IBAN SK36 8180 0000 0070 0006 0208** s uvedením **V- symbolu „01“**. Zároveň zašle ekonomickému odboru poskytovateľa avízo o platbe.
11. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi **všetky výnosy** (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelenej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu SR v zmysle ustanovenia § 7 ods. 1 písm. m) zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy. Prijímateľ vráti výnosy na účet poskytovateľa **IBAN SK93 8180 0000 0070 0006 0152** s uvedením **V- symbolu „01“** najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na použitie a vyúčtovanie dotácie v zmysle čl. II bodov 4 a 5 tejto zmluvy a zároveň zašle ekonomickému odboru poskytovateľa avízo o platbe.
12. Prijímateľ je povinný oznámiť poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto zmluvy alebo sa jej akýmkoľvek spôsobom týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade ak má prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, a to bezodkladne od ich vzniku.
13. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa bude považovať za porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
14. Prijímateľ dotácie je povinný vo všetkých tlačенých a elektronických materiáloch, ako aj pri všetkých mediálnych vystúpeniach a prezentáciách súvisiacich s poskytnutím dotácie uvádzať, že predmet zmluvy sa realizoval vďaka finančnej podpore predsedu vlády SR.

Čl. III.

Záverečné ustanovenia

1. Právne pomery neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
2. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých dva dostane prijímateľ a tri poskytovateľ.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 – štruktúrovaný rozpočet.
4. Zmluvné strany berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Prijímateľ podpisom tejto zmluvy zároveň udeľuje poskytovateľovi súhlas so spracúvaním osobných údajov podľa § 11 odsek 1 a odsek 4 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

5. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami obidvoch zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 5a zákona o slobode informácií v spojitosti s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

V Bratislave, dňa

Úrad vlády Slovenskej republiky

Ing. Igor Federič
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky

V Bratislave, dňa

Brániť sa oplatí Slovensko

RNDr. Pavel Hapák
predseda

Účel dotácie : Realizácia projektu ochrany spotrebiteľov na Slovensku

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET

Dotácia z Úradu vlády Slovenskej republiky				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Merná jednotka	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Oprávnené výdavky spolu
1. Osobné výdavky				
projektový manažér (celková cena práce)	mesiac	7	500,00 €	3 500,00 €
odmeny na základe dohody o vykonaní práce	hodina	200	20,00 €	4 000,00 €
				0,00 €
Celkom				7 500,00 €
2. Cestovné výdavky a cestovné náhrady				
vlastným zamestnancom prijímateľa (cestovné, stravné, iné výdavky súvisiace s pracovnou cestou)	km	9000	0,30 €	2 700,00 €
				0,00 €
Celkom				2 700,00 €
3. Výdavky na energie, vodu, komunikácie				
				0,00 €
Celkom				0,00 €
4. Výdavky na materiál a tovary				
				0,00 €
Celkom				100,00 €
5. Výdavky na dopravu a služby				
Výroba a tlač propagačných brožúr	kusy	10000	0,40 €	4 000,00 €
Správa a prevádzka internetovej stránky	mesiac	7	100,00 €	700,00 €
				0,00 €
Celkom				4 700,00 €
6. Iné oprávnené výdavky				
				0,00 €
Celkom				0,00 €
Spolu (bežné výdavky)				15 000,00 €

Vysvetlivky:

V stĺpci "merná jednotka" sa uvádza napríklad: hodina, kus, tona, počet km a podobne.

Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

Účel dotácie : Realizácia projektu ochrany spotrebiteľov na Slovensku

Komentár k rozpočtu:

- 1.) Hlavným cieľom aktivít občianskeho združenia je podporovať ochranu chrániť práv občanov – spotrebiteľov a ich oprávnené záujmy v právnej núdzi, podporovať projekty vedúce k informovanosti spotrebiteľov, rozvíjať edukačnú a informatívnu činnosť pre občanov – spotrebiteľov formou propagačných akcií, podporovať a uskutočňovať publikačnú činnosť vo veciach ochrany občanov – spotrebiteľa a jeho občianskych a spotrebiteľských práv a organizovať odborné diskusie na tému ochrany občanov – spotrebiteľov a realizovať analýzy a prieskumy zamerané na ochranu spotrebiteľských práv občanov.
- Návrh a plnenie rozpočtu vyplýva z plánovaných aktivít o.z. v roku 2014, ktoré spočíva v nasledovných základných aktivitách:
- zostavovanie obsahu osvetových a vzdelávacích brožúr pre spotrebiteľov, (obrana pre úžerou, nespravodlivými exekúciami, nekalými praktikami, finančná gramotnosť atď), ich grafická a tlačová výroba a distribúcia
 - plánovanie, zabezpečovanie a organizovanie výjazdov do regiónov Slovenska a stretnutí s občanmi za účelom diskusii o ich problémoch a ich mapovaní v oblasti nespravodlivých exekúcií a porušovania ich spotrebiteľských práv
 - prevádzkovanie a napĺňanie obsahu internetovej stránky branitsaoplati.sk zameranaj na distribúciu náučných brožúr, aktuálnych informácií z oblastí spotrebiteľského práva a praktických rád a skúseností z tejto oblasti
- 2.) Popis základných rozpočtových položiek (Rozpočet je postavený na obdobie 7 mesiacov v roku 2014)
- Osobné výdavky – založené na dvoch položkách – projektový manažér a odmeny na základe DVP
 - Projektový manažér operatívne pripravuje podklady k problematike nárastu spotrebiteľských podnetov žalôb, vyhľadáva a spracováva aktualizované informácie v súvislosti s postavením spotrebiteľa nebankových subjektov v súvislosti s exekúciami, koordinuje obsahovú líniu náučných brožúr, internetovej stránky a stretnutí s občanmi, rieši otázku medializácie spotrebiteľskej problematiky, vyhľadáva, strategicky organizuje a analyzuje spôsoby stretávania sa s občanmi v regiónoch a organizuje marketingovú odporu pre tieto aktivity
 - Odmeny na základe DVP je položka určená pre operatívne zabezpečovanie aktivít ako triedenie, analýza a kompletácia podkladov a informácií k problematike spracovania spotrebiteľských podnetov žalôb, produkčné a organizačné práce pri zabezpečovaní výroby brožúr a výjazdov do regiónov Slovenska, operatívna komunikácia s médiami a všetky základné administrátorské projekty v rámci chodu združenia
 - Cestovné výdavky a cestovné náhrady
 - Keďže významná časť aktivít súvisí priamo so stretávaním sa s občanmi v regiónoch Slovenska, tvoria súvisiace náklady takmer 18 % z celkových nákladov. V týchto nákladoch paušalizovaných na 1 km sa nachádzajú náhrady za spotrebované pohonné hmoty, základné náhrady za prejazdené km (amortizácia vozidla podľa počtu km), cestovné náhrady (diéty) ale aj ďalšie nevyhnutné náklady spojené s regionálnymi aktivitami (ubytovanie a pod). Odhad počtu km v priebehu 7 mesiacov bol postavený na 3-4 výjazdov mesačne v priemernej dĺžke 350 km na jeden výjazd.
 - Výroba a tlač propagačných brožúr
 - Táto položka zahŕňa autorské spracovanie textov, ich korektúra a oponentúra, grafické spracovanie, tlač a distribúciu. Brožúry slúžia na rozdávanie postihnutým občanom, starostom miest a obcí ako aj záujmovým združeniam, seniorskym klubom či mestským policajtom.
 - Správa a prevádzka internetovej stránky predstaviť paušalizovaný mesačný náklad na správu a aktualizáciu obsahu stránky, promoaktivít na podporu stránky a reakcií na dotazy od občanov – spotrebiteľov.

STATUTÁRNY ZÁSTUPCA:

Pavel Hapák

MIESTO A DÁTUM:

Bratislava,

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS: